



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДФУ)

**ШКОЛА ЦИФРОВОЙ ЭКОНОМИКИ**

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОП

 Р.И. Дремлюга

« 24 » июня 2018 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО (ACADEMIC WRITING)»**

**направления 09.04.03 Прикладная информатика**

**Магистерская программа «Искусственный интеллект и большие данные»**

**Форма подготовки очная**

курс 1 семестр 2

лекции 0 час.

практические занятия 36 час.

лабораторные работы 0 час.

всего часов аудиторной нагрузки 36 час.

самостоятельная работа 36 час.

контрольные работы программой не предусмотрены

курсовая работа/проект – не предусмотрено

зачет 2 семестр

экзамен – не предусмотрено учебным планом

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 09.04.03 – Прикладная информатика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.10.2014 № 1404

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании Дирекции Школы цифровой экономики 24 июня 2018 г., протокол №2

Составитель(и): ст.пр. Романюк М.А.

**Оборотная сторона титульного листа РПД**

**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании Дирекции Школы цифровой экономики:**

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заместитель директора ШЦЭ

по учебной и воспитательной работе \_\_\_\_\_

(подпись)

(И.О. Фамилия)

**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании Дирекции Школы цифровой экономики:**

Протокол от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заместитель директора ШЦЭ

по учебной и воспитательной работе \_\_\_\_\_

(подпись)

(И.О. Фамилия)

## **АННОТАЦИЯ**

### **Б1.Б.01.02 Академическое письмо (Academic Writing)**

Дисциплина «Академическое письмо (Academic Writing)» предназначена для студентов 1 курса магистратуры, обучающихся по направлению подготовки 09.04.03 «Прикладная информатика» магистерской программы «Искусственный интеллект и большие данные».

Дисциплина входит в базовую часть учебного плана (Б1.Б.01.02). Трудоемкость составляет 3 зачетных единицы и 54 академических часа. Обучение осуществляется на 1 курсе в 2 семестре программы магистратуры. Форма промежуточной аттестации: зачет.

Дисциплина «Академическое письмо (Academic Writing)» учитывает межпредметные связи, которые реализуются в получении профессионально-значимой информации на изучаемом иностранном языке для выполнения квалификационных работ по другим дисциплинам ОПОП, а также в организации научно-исследовательской деятельности студентов.

#### **Цель:**

совершенствование норм иностранного языка как системно-структурного образования (лексический, грамматический, стилистический, композиционно-структурный аспекты), то есть развитие лексических, грамматических, стилистических и композиционно-структурных знаний, умений и навыков в области специальности, необходимых для организационно-управленческой, информационно-аналитической, предпринимательской и научно-исследовательской деятельности в качестве исполнителей или руководителей младшего уровня.

Курс учитывает разноуровневую языковую подготовку студентов и представляет собой курс английского языка для академических целей (Academic English). Основу курса составляет пополнение у обучаемых академического вокабуляра, изучение речевых оборотов, характерных для современного академического дискурса, развитие умений академического письма, навыков составления письменного текста разных академических жанров на английском языке.

#### **Задачи освоения дисциплины:**

- систематизация имеющихся знаний, умений и навыков по всем видам речевой деятельности;

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- формирование средствами иностранного языка межкультурной компетенции как важного условия межличностного, межнационального и международного общения;
- формирование иноязычного терминологического аппарата (академическая и профессиональная среда);
- развитие умений работы с аутентичными профессионально-ориентированными текстами;
- формирование у обучающихся системы понятий и реалий, связанных с использованием иностранного языка в профессиональной деятельности.

В результате изучения дисциплины «Академическое письмо (Academic Writing)» у обучающихся формируются следующие общекультурные и общепрофессиональные компетенции:

<b>Код и формулировка компетенции</b>	<b>Этапы формирования компетенции</b>	
<b>ОК-3</b> - готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала;	Знает	- содержание процесса формирования целей профессионального и личностного развития, способы его реализации при решении профессиональных задач,  - подходы и ограничения при использовании творческого потенциала.
	Умеет	- формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их самореализации с учётом индивидуально-личностных особенностей и возможностей использования творческого потенциала.
	Владеет	- приемами и технологиями формирования целей саморазвития и их самореализации, критической оценки результатов деятельности по решению профессиональных задач и использованию творческого потенциала.
<b>ОПК-1</b> готовность к коммуникации в устной и письменной формах на	знает	- иностранный язык в объеме необходимом для получения информации профессионального содержания из зарубежных источников,

русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности		- особенности ведения научной переписки, подготовки научных статей и докладов, устного общения с зарубежными коллегами
	умеет	- самостоятельно писать и редактировать научные статьи или доклады, вести переписку с иностранными научными журналами, а также с заграничными коллегами,  - вести научную дискуссию в рамках научной конференции, круглого стола или деловых переговоров
	владеет	- навыками академического письма на иностранном языке;  - культурой профессионального и научного общения,  - иностранным языком в объёме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников;  - межкультурной коммуникативной компетенцией в академической и профессиональной сфере деятельности.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Академическое письмо (Academic Writing)» применяются следующие методы активного/интерактивного обучения: дискуссии, дебаты, информационно-коммуникативные технологии (LMS, video, forums), Case Study, круглый стол, мозговой штурм, интеллект-карты, работа в малых группах для выполнения творческих заданий и др.

## **I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

Лекции учебным планом не предусмотрены.

## **II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

### **Практические занятия (36 час.)**

#### **Тема № 1. Types of academic writing and its features (8 часов)**

Занятие 1. (2 часа): Работа над вокабуляром академического письма.

Занятие 2. (2 часа): Работа над структурными элементами академического письма.

Занятие 3. (2 часа): Анализ композиции и стиля разных типов академического письма.

Занятие 4. (2 часа): Письмо: краткая и развернутая аннотации.

Форма контроля: написание краткой аннотации по научной статье.

#### **Тема № 2. Critical reading and literature reviews (10 часов)**

Занятие 1. (2 часа): Работа над терминологией.

Занятие 2. (2 часа): Отбор информационных источников.

Занятие 3. (2 часа): Чтение аутентичных (научных) текстов по специальности.

Занятие 4. (2 часа): Анализ и интерпретация полученной информации, извлечение необходимых данных.

Занятие 5. (2 часа): Письмо: составление списка литературы и написание обзора литературы по исследовательскому проекту.

Форма контроля: написание развернутой аннотации по научной статье.

#### **Тема № 3. Accuracy in writing (10 часов)**

Занятие 1. (2 часа): Работа над вокабуляром академического письма.

Занятие 2. (2 часа): Использование академической лексики и грамматики.

Занятие 3. (2 часа): Отбор языковых средств для написания исследовательского проекта.

Занятие 4. (2 часа): Аудирование и видео просмотр материалов выступлений.

Занятие 5. (2 часа): презентация исследовательского проекта по специальности.

Форма контроля: написание реферата по научной статье\монографии.

**Тема №4. Writing reports and projects (8 часов)** (составление письменных работ на обобщенные темы и по выполненному собственному исследованию)

Занятие 1. (2 часа): Создание глоссария по исследовательскому проекту.

Занятие 2. (2 часа): Отбор лексико-синтаксических конструкций для написания введения, обзора литературы по теме, методов, результатов исследования, выводов и заключения.

Занятие 3. (4 часа): Написание исследовательского проекта.

Форма контроля: написание исследовательского проекта.

### **III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Академическое письмо (Academic Writing)» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

- план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;
- характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;
- требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;
- критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

#### IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые модули/ разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства - наименование	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Темы: 1-4	<b>ОК-3</b> - готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала;	<p>Знает - содержание процесса формирования целей профессионального и личностного развития, способы его реализации при решении профессиональных задач,</p> <p>- подходы и ограничения при использовании творческого потенциала.</p> <p>Умеет - формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их самореализации с учётом индивидуально-личностных особенностей и возможностей использования творческого потенциала.</p> <p>Владеет - приемами и технологиями формирования целей саморазвития и их самореализации, критической оценки результатов деятельности по</p>	<p>УО-1</p> <p>УО-3</p> <p>ПР-1</p> <p>ПР-2</p> <p>ПР-3</p>	Зачет, задание: тип 1, тип 2, тип 3

			решению профессиональных задач и использованию творческого потенциала.		
		<b>ОПК-1</b> готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	<p>знает - иностранный язык в объеме необходимом для получения информации профессионального содержания из зарубежных источников,</p> <p>- особенности ведения научной переписки, подготовки научных статей и докладов, устного общения с зарубежными коллегами</p> <p>умеет - самостоятельно писать и редактировать научные статьи или доклады, вести переписку с иностранными научными журналами, а также с заграничными коллегами,</p> <p>- вести научную дискуссию в рамках научной конференции, круглого стола или деловых переговоров</p> <p>владеет - навыками академического письма на иностранном языке;</p>		

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- культурой профессионального и научного общения,</li> <li>- иностранным языком в объёме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников;</li> <li>- межкультурной коммуникативной компетенцией в академической и профессиональной сфере деятельности.</li> </ul>		
--	--	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--

Типовые контрольные задания, методические материалы, процедуры оценивания знаний, умений и навыков, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

## **V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Основная литература**

1. Меняйло В.В. Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy: учеб. пособие для бакалавриата и магистратуры / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. – М. : Издательство Юрайт, 2017. – 240с. Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:841055&theme=FEFU>
2. Барановская Т. А., Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учеб. пособие для бакалавриата и магистратуры / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова [и др.]: под ред. Т. А. Барановской. – М.: Издательство Юрайт, 2017. – 198с. Режим доступа: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:841078&theme=FEFU>
3. Попов Е.Б. Английский язык для магистрантов – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. – 52 с. Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/515332>

### **Дополнительная литература**

1. English for academics. Book 1: A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students. [Cambridge]: Cambridge University Press, [2014], [http://lib.dvfu.ru:8080/search/query?term\\_1=english+for+academics&theme](http://lib.dvfu.ru:8080/search/query?term_1=english+for+academics&theme)
2. English for academics. Book 2 : A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students / Svetlana Bogolepova, Vasiliy Gorbachev, Olga Groza et al. [Cambridge] : Cambridge University Press, [2015]. [http://lib.dvfu.ru:8080/search/query?term\\_1=english+for+academics&theme](http://lib.dvfu.ru:8080/search/query?term_1=english+for+academics&theme)
3. Шевелева С. А. Грамматика английского языка: Учебное пособие для студентов вузов / Шевелева С.А. - М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 423 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=872587>

### **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. CNN World News <http://www.cnn.com/WORLD> (тематические статьи по избранной тематике)
2. Longman Dictionary of Contemporary English <http://www.ldoceonline.com/>
3. Merriam-Webster Dictionary <http://www.merriam-webster.com/>

4. Oxford Dictionaries <http://www.oxforddictionaries.com/>
5. TED Talks <http://www.ted.com/> (частный некоммерческий фонд в США, известный ежегодными конференциями)
6. The Guardian <http://www.guardian.co.uk/> (тематические статьи по избранной тематике)
7. The New York Times <http://www.nytimes.com> (тематические статьи по избранной тематике)
8. The Washington Times <http://www.washtimes.com/> (тематические статьи по избранной тематике)

### **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

1. Операционная система Windows 10 – пакет Microsoft Office 2016 (Word, Excel, PowerPoint).
2. Acrobat Reader компании Adobe (распространяется бесплатно).

## **VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Структура изучения курса «Академическое письмо (Academic Writing)» является практикоориентированной. Основной формой работы при изучении иностранного языка являются практические занятия.

При организации учебной деятельности на практических занятиях широко используются как традиционные, так и современные электронные носители информации, а также возможности информационных и коммуникационных образовательных технологий.

Использование современных образовательных технологий позволяет учитывать уровень учебной готовности каждого обучающегося, предвидеть трудности, которые могут возникнуть при выполнении аудиторной и внеаудиторной учебной деятельности, обеспечить возможность эффективного контроля и самоконтроля.

Усвоение материала происходит первоначально в рецептивной форме – через чтение и анализ академических текстов на занятии. Далее студент обучается навыкам работы с академическим и научными текстами самостоятельно. Каждый раздел начинается с рецептивных видов деятельности, причём предназначенный для усвоения материал преподносится таким образом, чтобы обеспечить формирование у студента целого ряда определённых умений и навыков. Так, например, студентам предлагается задание мозговой штурм по определенной исторической теме, чтобы понять, как работает мышления ученого в ходе написания академического текста. В конце каждого раздела актуализируются

продуктивные виды деятельности, такие, например, как обучение созданию собственных текстов и рефлексия над ними.

Формируются и совершенствуются навыки по созданию письменного академического текста.

Совершенствуются произносительные и интонационные навыки с помощью аудиоматериалов при чтении вслух и презентациях.

Предъявление новой лексики осуществляется в контексте академического текста, отражающего определенную ситуацию общения по изучаемым темам.

Активизация грамматики происходит в рецептивных, а затем в продуктивных видах деятельности.

Производится насыщение словарного запаса учащихся речевыми оборотами, характерными для общения в академической среде, наиболее употребительной специальной лексикой;

Студент обучается навыкам академического письма, а именно написанию плана исследования, краткой академической аннотации, развернутой академической аннотации, реферата проекта, обзора научной литературы, научной статьи, использованию в проекте статистических данных и иллюстраций. Развиваются навыки ведения научной дискуссии и презентации научного проекта.

Развиваются умения самостоятельной работы.

Со стороны преподавателя студентам оказывается помощь в формировании навыков чтения иноязычных текстов, их анализа, правильной подготовки презентации; в овладении умениями писать сообщения личного и официально-делового характера.

Следует учитывать, что основной объем информации студент должен усвоить в ходе систематической самостоятельной работы с информацией на иностранном языке, размещенной как на электронных, так и на традиционных носителях.

Целью работы с грамматикой является структурирование, систематизация и углубление знаний по иностранному языку и, на этой основе, развитие умений результативной работы с иноязычными текстами и формирование коммуникативной компетентности студентов.

Формами текущего контроля результатов работы являются написание краткой аннотации по научной статье, написание развернутой аннотации по

научной статье, написание реферата по научной статье\монографии, написание исследовательского проекта.

Итоговый контроль по дисциплине осуществляется в форме зачета в конце 3 семестра.

## **VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

<p>Учебный кабинет:</p> <p>Комплект специализированной мебели: доска аудиторная – 1 шт.; парты – 30 шт.; стул -30 шт.; Проектор DLP, 4000 ANSI Lm, 1920x1080, 2000:1 FD630u Mitsubishi; Проектор DLP, 2800 ANSI Lm, 1920x1080, 2000:1 GT1080 Optoma; Проектор DLP, 3000 ANSI Lm, WXGA 1280x800, 2000:1 EW330U Mitsubishi; Беспроводные ЛВС для обучающихся обеспечены системой на базе точек доступа 802.11a/b/g/n 2x2 MIMO(2SS).</p>	<p>Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, поселок Аякс - 10 корп. G, ауд. G467</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------

Приложение 1



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение

высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»**

**(ДФУ)**

**ШКОЛА ЦИФРОВОЙ ЭКОНОМИКИ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

**САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

**по дисциплине «Академическое письмо (Academic Writing)»**

**Направление подготовки**

**09.04.03 Прикладная информатика**

**Магистерская программа**

**«Искусственный интеллект и большие данные»**

**Форма подготовки очная**

**Владивосток**

**2018**

**План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине**

<b>№ п/п</b>	<b>Дата/сроки выполнения</b>	<b>Вид самостоятельной работы</b>	<b>Примерные нормы времени на выполнение</b>	<b>Форма контроля</b>
1.	Второй семестр.  1-23 недели  Темы №№1-4	Лабораторная работа на тему «Types of academic writing and its features ». Подготовка к выполнению практической работы.  Работа с основной и дополнительной литературой, интернет- источниками, видеофильмами. Выполнение грамматических, лексических заданий, аудирование, написание эссе по теме модуля, подготовка к дискуссиям, презентации	8 часов	УО-1  УО-3,  ПР-3
2.		Лабораторная работа на тему «Critical reading and literature reviews ».	10 часов	УО-1

		<p>Подготовка к выполнению практической работы.</p> <p>Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками, видеофильмами.</p> <p>Выполнение грамматических, лексических заданий, аудирование, написание эссе по теме модуля, подготовка к дискуссиям, презентации</p>		<p>УО-3, ПР-3</p>
3.		<p>Лабораторная работа на тему «Assigasy in writing».</p> <p>Подготовка к выполнению практической работы.</p> <p>Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками, видеофильмами.</p> <p>Выполнение грамматических, лексических заданий, аудирование, написание эссе по теме модуля, подготовка к дискуссиям, презентации</p>	10 часов	<p>УО-1 УО-3, ПР-3</p>

4.		Лабораторная работа на тему «Writing reports and projects». Подготовка к выполнению практической работы.  Работа с основной и дополнительной литературой, интернет-источниками, видеофильмами. Выполнение грамматических, лексических заданий, аудирование, написание эссе по теме модуля, подготовка к дискуссиям, презентации	8 часов	УО-1 УО-3, ПР-3
5.	Итого		36 часов	

### **Рекомендации по самостоятельной работе студентов**

Самостоятельная работа студентов является неотъемлемой частью образовательного процесса и рассматривается как организационная форма обучения. Целями СРС являются овладение общекультурными, компетенциями, формирование у студентов способности и навыков непрерывного самообразования и профессионального совершенствования.

Самостоятельная работа по дисциплине «Академическое письмо (Academic Writing)» осуществляется в виде аудиторных и внеаудиторных форм познавательной деятельности. Самостоятельная работа студентов включает в себя:

- Подготовку к аудиторным практическим занятиям;
- Чтение дополнительной литературы;
- Составление плана и тезисов ответа;
- Выполнение переводов;
- Подготовка устного сообщения;
- Подготовка докладов;
- Подготовка презентаций;
- Написание эссе;

Текущая подготовка к практическим занятиям подразумевает работу над текстами уроков. Это самостоятельная отработка чтения, перевод текста, ответы на вопросы после текстов или продумывание предполагаемых ответов на возможные вопросы преподавателя. Заучивание новых лексических единиц, тренировка грамматических конструкций.

## **Методические указания к тестовым заданиям и контрольным работам**

### **Методические указания к эссе**

**ПР-3 Эссе.** Написание эссе – это вид внеаудиторной самостоятельной работы по написанию сочинения небольшого объема и свободной композиции на частную тему, трактуемую субъективно и обычно неполно.

Эссе пишется в формальном (деловом) стиле. В эссе обучающему требуется выразить свою точку зрения на заданную тему, а также привести противоположные точки зрения и объяснить, почему он с ними не согласен.

Обучающиеся должны подкрепить свое мнение примерами или доказательствами. В эссе должны активно использоваться конструкции типа «In my opinion», «I think». Необходимо использование вводных слов и конструкций типа “On the one hand, on the other hand, слов - связок (Nevertheless, Moreover, Despite). Запрещается использование сокращения, типа “I’m”, “they’re” “don’t”.

Эссе состоит из четырех абзацев: вступление, основная часть (абзац 1 и абзац 2) и заключение.

Оценка	Содержание	Организация текста	Лексика	Грамматика
<b>100-86</b> <b>«отлично»</b> <b>«зачтено»</b>	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стилистое оформление речи выбрано правильно	Высказывание логично; средства логической связи использованы правильно; текст правильно разделен на абзацы; формат высказывания выбран правильно.	Используются словарный запас соответствует поставленной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики	Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки
<b>85-76</b> <b>«хорошо»</b> <b>«зачтено»</b>	Задание выполнено: некоторые аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилистического оформления речи	Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания	Используются словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно	Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста
<b>75-61</b> <b>«удовлетворительно»</b> <b>«зачтено»</b>	Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты,	Высказывание не всегда логично; имеются многочисленные ошибки в	Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются	Либо часто встречаются ошибки элементарного уровня, либо ошибки

	указанные в задании; нарушения стилового оформления речи встречаются достаточно часто	использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы отсутствует; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания	нарушения в использовании и лексики, либо некоторые из них могут затруднить понимание текста.	немногочисленны, но затрудняют понимание текста
<b>Менее 60</b> <b>«неудовлетворительно» / «незачет»</b>	Задание не выполнено: содержание не отражает те аспекты, которые указаны в задании или не соответствует требуемому объему	Отсутствует логика в построении высказывания; формат высказывания не соблюдается	Крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу	Грамматические правила не соблюдаются

### Методические указания к собеседованию

**УО-1 Собеседование.** В процессе собеседования студенту рекомендуется использовать изученные терминологические единицы в речи; грамматические структуры, фразы клише; вербализовывать символы, формулы, схемы и диаграммы. Во время собеседования оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания обучающегося.

Оценивание собеседования проводится по критериям:

- уровень оперирования грамматикой характерной для профессионального иностранного языка (в пределах программы);

- понимание информации, различие главного и второстепенного, сущности и деталей в устной речи.

### **Критерии оценки (устный ответ)**

100-85 баллов - «отлично», «зачтено» - если ответ показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области.

85-76 - баллов - «хорошо», «зачтено» - ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна - две неточности в ответе.

75-61 - балл - «удовлетворительно», «зачтено» – оценивается ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области.

60-50 баллов - «неудовлетворительно» / «незачет» – ответ, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области.

## **Методические указания к подготовке сообщения, доклада или презентации**

**УО-3. Подготовка сообщения, доклада или презентации.** Подготовка сообщения, доклада или презентации (далее – Сообщение) на английском языке является важной формой работы, которая расширяет общий кругозор студента за счет использования дополнительных англоязычных источников; учит планировать длительное высказывание на английском языке с логическими переходами от одной мысли к другой, расширяет словарный запас. При подготовке сообщения, доклада или презентации необходимо учитывать следующее:

### 1. Выбор темы.

Следует предпочесть тему, которая является наиболее интересной и актуальной в текущий промежуток времени. Тема должна быть достаточно широко представлена в англоязычной прессе и Интернете качественными и доступными материалами;

### 2. Регламент выступления и объем сообщения.

Как правило, длительность звучания устной презентации составляет около 5 минут при следующих параметрах напечатанного текста: текст в объеме 1800 знаков, т.е. одной печатной страницы А4 с использованием шрифта Times New Roman, кегль 14 пт и интервала 1,5.

<b>Баллы</b>	<b>Содержание</b>	<b>Представление</b>
<b>100-86</b> «отлично» «зачтено»	Заявленная тема раскрыта полностью; все идеи ясно изложены и структурированы, аргументы представлены в логической последовательности	Отсутствуют/практически отсутствуют языковые ошибки; демонстрирует свободное владение материалом; четко следует регламенту выступления
<b>85-76</b> «хорошо» «зачтено»	Заявленная тема раскрыта практически полностью; основные идеи изложены и структурированы, аргументы представлены в логической последовательности	Допущено незначительное количество языковых ошибок, которые не препятствуют пониманию сообщения; демонстрирует практически свободное владение материалом
<b>75-61</b>	Заявленная тема раскрыта частично; допускает	Допускает языковые ошибки, которые не препятствуют

«удовлетворительно» «зачтено»	нарушение логической последовательности аргументов	общему пониманию сообщения; сообщение представлено с опорой на текст
Менее 60 «неудовлетворительно» / «незачет»	Заявленная тема не раскрыта, информация не полная	Допущено большое количество языковых ошибок

### Методические указания по внеаудиторному чтению

Внеаудиторное чтение предполагает обязательное самостоятельное чтение аутентичной профессионально ориентированной литературы с целью поиска заданной информации, ее смысловой обработки и фиксации в виде аннотации. Это могут быть фрагменты научных монографий, статьи из периодических научных изданий (как печатных, так и Интернет-изданий). Такой вид работы контролируется преподавателям, сдается в строго отведенное время промежуточного контроля и оценивается в баллах, которые включаются в рейтинг студента.

Объем текста (текстов) для самостоятельного чтения составляет 200 тысяч печатных знаков и предполагает обязательное составление глоссария терминов. Первоисточники информации предоставляются в оригинальном виде или в виде ксерокопии с указанием выходных данных для печатных источников и печатного варианта, со ссылкой на Интернет ресурс для материалов, взятых из Интернет-изданий. При осуществлении данного вида самостоятельной работы студентам необходимо:

- ознакомиться с содержанием источника информации с коммуникативной целью, используя поисковое, изучающее, просмотрное чтение;
- составить глоссарий научных понятий по теме;
- выполнить упражнения к тексту (при их наличии);
- подготовить краткое изложение на иностранном языке прочитанного.

В качестве источника должен использоваться только аутентичный текст научного содержания по профилю студента, автором или авторами которого являются только носители языка. Следует исключить авторство исследователей, для которых английский язык не является родным языком.

Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление **словаря терминов (глоссария)**.

При составлении глоссария студентам необходимо руководствоваться следующими общими правилами:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю специальности;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми для студента и не дублировать ранее изученные;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык;
- общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 100 единиц.

Структурно глоссарий, как текстовый документ, комплектуется по следующей схеме:

Титульный лист – обязательный компонент глоссария, на первой странице которой ФИО составителя, номер группы, направление специальности.

Основная часть – выписанные термины с переводом на русский язык.

Литература - исходные данные источника или источников, из которых взят материал.

**Глоссарий** необходимо предоставлять в виде документа в формате Microsoft Word на белой бумаге формата А4. Набор текста осуществляется на компьютере, в соответствии со следующими требованиями:

1. интервал межстрочный – полуторный;
2. шрифт – Times New Roman;
3. размер шрифта - 14.
4. выравнивание текста – «по ширине»;
5. поля страницы - левое – 30 мм. правое – 10 мм. верхнее и нижнее – 20 мм.
6. нумерация страниц – по центру внизу страницы (для страниц с книжной ориентацией), сквозная, от титульного листа до последней страницы, арабскими цифрами (первой страницей считается титульный лист, на котором номер не ставится, на следующей странице проставляется цифра «2» и т. д.).

Оценивание внеаудиторного чтения проводится по критериям:

- аннотирование текста профессионального характера;
- извлечение информации из текстов научного содержания по направлению специальности;

- перевод с английского языка на русский текстов профессионального характера.

Оценивание глоссария проводится по критериям:

- связь выбранных терминов с профессионально-деловой областью студента;

- качество оформления, использование правил и стандартов оформления текстовых и электронных документов;

- отсутствие фактических ошибок, связанных с выбором и переводом терминов.

### **Методические указания по переводу научной статьи**

(научно-популярного и узкоспециализированного направления)

Требования к переводу: соблюдать адекватность, соответствие нормам и правилам русского языка, точность и полнота изложения, сохранение правил синтаксиса и грамматики. Следует обязательно учитывать, что в разных языках грамматические конструкции, выражающие одинаковый смысл, реализуются по-разному. Перевод должен быть правильным, не содержать орфографических, грамматических и стилистических ошибок.



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение

высшего образования

**«Дальневосточный федеральный университет»**

(ДВФУ)

---

**ШКОЛА ЦИФРОВОЙ ЭКОНОМИКИ**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**по дисциплине «Академическое письмо (Academic Writing)»**

**Направление подготовки**

**09.04.03 Прикладная информатика**

**Магистерская программа**

**«Искусственный интеллект и большие данные»**

## Форма подготовки очная

Владивосток

2018

### Паспорт ФОС

<b>Код и формулировка компетенции</b>	<b>Этапы формирования компетенции</b>	
<b>ОК-3</b> - готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала;	Знает	- содержание процесса формирования целей профессионального и личностного развития, способы его реализации при решении профессиональных задач,  - подходы и ограничения при использовании творческого потенциала.
	Умеет	- формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их самореализации с учётом индивидуально-личностных особенностей и возможностей использования творческого потенциала.
	Владеет	- приемами и технологиями формирования целей саморазвития и их самореализации, критической

		оценки результатов деятельности по решению профессиональных задач и использованию творческого потенциала.
<b>ОПК-1</b> готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	знает	<ul style="list-style-type: none"> <li>- иностранный язык в объеме необходимом для получения информации профессионального содержания из зарубежных источников,</li> <li>- особенности ведения научной переписки, подготовки научных статей и докладов, устного общения с зарубежными коллегами</li> </ul>
	умеет	<ul style="list-style-type: none"> <li>- самостоятельно писать и редактировать научные статьи или доклады, вести переписку с иностранными научными журналами, а также с заграничными коллегами,</li> <li>- вести научную дискуссию в рамках научной конференции, круглого стола или деловых переговоров</li> </ul>
	владеет	<ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками академического письма на иностранном языке;</li> <li>- культурой профессионального и научного общения,</li> <li>- иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников;</li> <li>- межкультурной коммуникативной компетенцией в академической и профессиональной сфере деятельности.</li> </ul>

## Контроль достижений целей курса

№ п/п	Контролируемые модули/ разделы / темы дисциплины	Коды и этапы формирования компетенций		Оценочные средства - наименование	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Темы:  1-4	<b>ОК-3</b> - готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала;	<p>Знает - содержание процесса формирования целей профессионального и личностного развития, способы его реализации при решении профессиональных задач,  - подходы и ограничения при использовании творческого потенциала.</p> <p>Умеет - формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их самореализации с учётом индивидуально- личностных особенностей и возможностей использования творческого потенциала.</p> <p>Владеет - приемами и технологиями формирования целей</p>	<p>УО-1</p> <p>УО-3</p> <p>ПР-1</p> <p>ПР-2</p> <p>ПР-3</p>	Зачет, задание: тип 1, тип 2, тип 3

			саморазвития и их самореализации, критической оценки результатов деятельности по решению профессиональных задач и использованию творческого потенциала.		
		<b>ОПК-1</b> готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	<p>знает - иностранный язык в объеме необходимом для получения информации профессионального содержания из зарубежных источников,</p> <p>- особенности ведения научной переписки, подготовки научных статей и докладов, устного общения с зарубежными коллегами</p> <p>умеет - самостоятельно писать и редактировать научные статьи или доклады, вести переписку с иностранными научными журналами, а также с заграничными коллегами,</p> <p>- вести научную дискуссию в рамках научной конференции, круглого стола или деловых переговоров</p>		

			<p>владеет - навыками академического письма на иностранном языке;</p> <p>- культурой профессионального и научного общения,</p> <p>- иностранным языком в объёме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников;</p> <p>- межкультурной коммуникативной компетенцией в академической и профессиональной сфере деятельности.</p>	
--	--	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

### **Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины**

**Текущая аттестация студентов.** Текущая аттестация студентов по дисциплине «Академическое письмо (Academic Writing)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине «Академическое письмо (Academic Writing)» проводится в форме контрольных мероприятий (защита эссе, реферата, доклада в виде презентации, подготовка внеаудиторного чтения, участие в дискуссии, собеседование) по оцениванию фактических результатов обучения студентов осуществляется ведущим преподавателем.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);

- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;

- результаты самостоятельной работы.

Оценивание результатов освоения дисциплины на этапе текущей аттестации проводится в соответствии с используемыми оценочными средствами и критериями.

### **Критерии оценки рефератов**

Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он представляет к защите реферат, удовлетворяющий требованиям по поставленным заданиям, по оформлению, демонстрирует владение методами и приемами теоретических и/или практических аспектов работы, с уверенностью оперирует правилами, характерными для грамматики и лексики английского языка.

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он не владеет методами и приемами теоретических и/или практических аспектов работы, допускает существенные ошибки в английском языке, представляет реферат с существенными отклонениями от правил оформления письменных работ.

**ПР-3 - Эссе.** Эссе представляет краткое письменное сообщение и позволяет оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, делать выводы, обобщающие авторскую позицию. Эссе пишется в формальном (деловом) стиле, состоит из четырех абзацев: Вступление, основная часть (абзац 1 и абзац 2) и заключение.

### **Критерии оценки эссе:**

<b>Оценка</b>	<b>Содержание</b>	<b>Организация текста</b>	<b>Лексика</b>	<b>Грамматика</b>
<b>100-86</b> <b>«отлично»</b> <b>«зачтено»</b>	Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стиливое оформление речи выбрано	Высказывание логично; средства логической связи использованы правильно; текст правильно разделен на абзацы; формат высказывания выбран	Используются словарный запас соответствует поставленной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики	Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки.

	правильно	правильно		
<b>85-76</b> «хорошо» «зачтено»	Задание выполнено: некоторые аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилового оформления речи	Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания	Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно	Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста
<b>75-61</b> «удовлетворительно» «зачтено»	Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; нарушения стилового оформления речи встречаются достаточно часто	Высказывание не всегда логично; имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы отсутствует; имеются многочисленные ошибки в формате высказывания	Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, либо некоторые из них могут затруднить понимание текста	Либо часто встречаются ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленные, но затрудняют понимание текста
<b>Менее 60</b> «неудовлетворительно» / «незачет»	Задание не выполнено: содержание не отражает	Отсутствует логика в построении высказывания;	Крайне ограниченный словарный запас не	Грамматические правила не соблюдаются

	те аспекты, которые указаны в задании или не соответствует требуемому объему	формат высказывания не соблюдается	позволяет выполнить поставленную задачу	
--	------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------------	--

### Примеры типовых заданий эссе:

1. The basic methods applied in my field of study.
2. The results of the most relevant studies on the topic of my academic interest.
3. Developing a project strategy: diagnosis and data collection

### Критерии оценки доклада

Оценка	Раскрытие проблемы	Представление	Оформление	Ответы на вопросы
<b>Отлично</b>				
	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы.	Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов.	Широко использованы технологии (Power Point и др.). Отсутствуют ошибки в представляемой информации.	Ответы на вопросы полные, с приведением примеров и/или пояснений.
<b>Хорошо</b>				
	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы	Представляемая информация не систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов	Использованы технологии Power Point. Не более 2 ошибок в представляемой информации.	Ответы на вопросы полные и/или частично полные.

	сделаны.			
Удовлетворительно				
	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы.	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна, использовано 1-2 профессиональных термина.	Использованы технологии Power Point частично. 3-4 ошибки в представляемой информации.	Только ответы на элементарные вопросы.
Неудовлетворительно				
	Проблема не раскрыта. Отсутствуют Выводы.	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины.	Не использованы технологии Power Point. Больше 4 ошибок в представляемой информации.	Нет ответов на Вопросы.

**УО-1 собеседование. УО-3. Подготовка сообщения, доклада или презентации.** Подготовка сообщения, доклада или презентации (далее – Сообщение), собеседование на английском языке является важной формой работы, которая расширяет общий кругозор студента за счет использования дополнительных англоязычных источников; учит планировать длительное высказывание на английском языке с логическими переходами от одной мысли к другой, расширяет словарный запас.

### Критерии оценки:

Баллы	Содержание	Представление
<b>100-86</b> <b>«отлично»</b> <b>«зачтено»</b>	Заявленная тема раскрыта полностью; все идеи ясно изложены и структурированы, аргументы представлены в логической последовательности	Отсутствуют/практически отсутствуют языковые ошибки; демонстрирует свободное владение материалом; четко следует регламенту выступления

<b>85-76</b> «хорошо» «зачтено»	Заявленная тема раскрыта практически полностью; основные идеи изложены и структурированы, аргументы представлены в логической последовательности	Допущено незначительное количество языковых ошибок, которые не препятствуют пониманию сообщения; демонстрирует практически свободное владение материалом
<b>75-61</b> «удовлетворительно» «зачтено»	Заявленная тема раскрыта частично; допускает нарушение логической последовательности аргументов	Допускает языковые ошибки, которые не препятствуют общему пониманию сообщения; сообщение представлено с опорой на текст
<b>Менее 60</b> «неудовлетворительно» / «незачет»	Заявленная тема не раскрыта, информация не полная	Допущено большое количество языковых ошибок

Примерные темы сообщений, докладов, презентаций:

1. Teaching and learning at higher education institutions.
2. Academic and professional events.
3. Virtual learning environments.

### **Оценочные средства для текущей аттестации**

#### Темы рефератов

1. Situation Analysis.
2. Scheduling project work.
3. Project control and evaluation.
4. Managing project team.
5. Project management tools.

#### Темы дискуссий

1. Fuzzy systems
  - Their history and application
  - What is fuzzy control system based on?

-What do fuzzy controllers consist of?

## 2. Web Science

- What do you understand under Ethernet?
- What are the requirements for the link layer in the TCP/IP Protocol suite?
- Describe the collision detection in Ethernet.
- Explain why randomization is a good idea in nondeterministic protocols.

**Промежуточная аттестация студентов.** Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Академическое письмо (Academic Writing)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной. Промежуточный контроль проводится в виде зачета в конце 1 семестра. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности, ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса. Итоговый контроль проводится в виде выпускного экзамена за весь курс обучения иностранному языку. Объектом контроля является достижение заданного Программой уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией.

### Оценочные средства для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине «Академическое письмо (Academic Writing)» проводится в виде зачета (семестр 1), форма проведения зачета - «устный опрос в форме ответов на вопросы», «практические задания по типам».

Критерии выставления оценки студенту на зачете по дисциплине «Академическое письмо (Academic Writing)»:

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка зачета/экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
86 -100	«зачтено»/ «отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими

		видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.
76 - 85	«зачтено» / «хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.
61 - 75	«зачтено» / «удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.
0 - 60	«не зачтено» / «неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного «не материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

## Типы заданий к зачету

Тип 1. Изучающее чтение, нацеленное на полное понимание содержания текста и его письменное изложение на русском языке.

Тип 2. Просмотровое чтение, нацеленное на вычленение основной информации из текста и передачу главной идеи на английском языке.

Тип 3. Беседа на темы, связанные с профессиональной деятельностью, предусмотренные программой.

### Прочитайте текст и выполните задания (тип 1, 2)

#### COMPUTER PROGRAMMING

1. Programming is the process of preparing a set of coded instructions which enables the computer to solve specific problems or to perform specific functions. The essence of computer programming is the encoding of the program for the computer by means of algorithms. The thing is that any problem is expressed in mathematical terms, it contains formulae, equations and calculations. But the computer cannot manipulate formulae, equations and calculations. Any problem must be specially processed for the computer to understand it, that is — coded or programmed.

2. The phase in which the system's computer programs are written is called the development phase. The programs are lists of instructions that will be followed by the control unit of the central processing unit (CPU). The instructions of the program must be complete and in the appropriate sequence, or else the wrong answers will result. To guard against these errors in logic and to document the program's logical approach, logic plans should be developed.

3. There are two common techniques for planning the logic of a program. The first technique is flowcharting. A flowchart is a plan in the form of a graphic or pictorial representation that uses predefined symbols to illustrate the program logic. It is, therefore, a "picture" of the logical steps to be performed by the computer. Each of the predefined symbol shapes stands for a general operation. The symbol shape communicates the nature of the general operation, and the specifics are written within the symbol. A plastic or metal guide called a template is used to make drawing the symbols easier.

4. The second technique for planning program logic is called pseudo code. Pseudo code is an imitation of actual program instructions. It allows a program-like structure without the burden of programming rules to follow. Pseudo code is less time-consuming for the professional programmer than is flowcharting. It also emphasizes a top-down approach to

program structure. Pseudo code has three basic structures: sequence, decision, and looping logic. With these three structures, any required logic can be expressed.

1. Определите основную идею текста.

- a) Programming is the process of encoding the program for the computer.
- b) There are few techniques used in programming.
- c) Program logic is difficult to follow.

2. Ответьте на вопрос:

What is the essence of programming?

- a) It is the encoding of the program for the computer by means of algorithms.
- b) Any problem must be expressed in mathematical terms.
- c) A programmer has to use two common techniques for planning the logic of a program.

3. Определите, является ли утверждение:

Pseudo code is less time consuming for the professional programmer than is flowcharting.

- a) истинным
- b) ложным
- c) в тексте нет информации

4. Определите, является ли утверждение:

Pseudo code use a template to make drawing the symbols easier.

- a) ложным
- b) истинным
- c) в тексте нет информации

5. Определите, является ли утверждение:

It is necessary that the program should be debugged by a programmer .

- a) в тексте нет информации
- b) ЛОЖНЫМ
- c) ИСТИННЫМ

6. Укажите, какой из абзацев текста (2, 1, 3, 4) содержит следующую информацию:

If there is no appropriate sequence for the instructions of the program, the wrong answers will result.

### **Вопросы к зачету (задания, тип 3)**

1. What is the typical structure of an academic paper?
2. Why is it a good idea to review the literature before planning your paper? How can you find research papers which will be relevant to your area?
3. What are prewriting strategies?
4. What are the underlying implications of plagiarism?
5. What materials are relevant to be included in the article?
6. How should the cited literature in the article be organized?
7. What is the difference between the critical reading and critical thinking?
8. Why is it important for critical reading to distinguish between fact and opinion?
9. What makes the hypothesis credible?
10. How is the information in the results section of a paper different from the discussion section?
11. What are the peculiarities of an academic writing?
12. What are the typical mistakes in writing a scientific paper?
13. What are the rules of organizing references?
14. What is plagiarism? How to avoid plagiarism?
15. Why is giving a title to your paper problematic and why is it crucial to choose the correct title?
16. What is the purpose of an abstract? How can an abstract help a researcher choose which papers to read? What information does the abstract usually include?

17. What is a hypothesis?
18. What is an introduction? What can the writer present in the introduction?
19. Are visuals crucial in writing scientific papers? Why/why not?
20. What are structural elements of paragraphs?
21. What is the difference between a discussion and a conclusion? Why do researchers usually keep the results and discussion sections separate?
22. What are acknowledgements? Is acknowledgements section optional or obligatory?
23. What is the way to choose the most appropriate academic journal to publish your paper?
24. What are the stages of publishing a paper? What should be done to get an article published?